



## Kitöltési útmutató- betélap hőszivattyús igényekhez

### 1. Hőszivattyúk

A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörrel üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteliesség (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemi állapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jóság fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.


## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(EU-DECLARATION OF CONFORMITY)

CE megfeleléségi nyilatkozatok sorszáma: SHCR240600118201 (KSZKLM5030)  
SHCR240600118201HSC (KSZKLM5030)  
AHEE230900189652 (KSZKLM5030)  
AHES221000104808 (KSZKLM5030)  
LVD AHES2210001048HSA07 (KSZKLM5030)  
SHCR230800174201 (KSZKLM5031)  
SHCR230800174201HSC (KSZKLM5031)  
AHEE230900189751 (KSZKLM5031)  
AHES210700184514 (KSZKLM5031)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5031)  
SHCR230700134201 (KSZKLM5032)  
SHCR230700134201HSC (KSZKLM5032)  
AHEE230700145651 (KSZKLM5032)  
AHES210700184514 (KSZKLM3032)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5032)  
SHEM240600364601 (KSZKLM5033)  
SHEM240600364601HSC (KSZKLM5033)  
AHEE240600182751 (KSZKLM5033)  
AHES210700184514 (KSZKLM5033)  
LVD AHES2107001845HSA13 (KSZKLM5033)

1. A gyártó/forgalmazó neve: ROTOVILL Zrt.
2. A gyártó/forgalmazó címe: 7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.
3. Típus azonosítójuk: ASW-H09B6B4/QGR3DI-C0-4 2,6 kW - KSZKLM5030  
ASW-H12C5B4/QGR3DI-C0-4 3,5 kW - KSZKLM5031  
ASW-H18E3G4/QGR3DI-C0-4 5,3 kW - KSZKLM5032  
ASW-H24F7C4/QGR3DI-B9-4 7,2 kW - KSZKLM5033
4. A termékek megnevezése, leírása: falra szerelhető, split légkondicionáló berendezés
5. A fent nevezett berendezés megfelel a következő dokumentumok követelményeinek:
  - 206/2012/EU
  - 2011/65/EU – 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendelet
  - 2014/30/EU – 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet
  - 2014/35/EU – 23/2016.(VII. 7.) NGM rendelet
6. Az alkalmazott szabványok hivatkozásai:
  - MSZ EN 12102-1:2022
  - MSZ EN 14511-2:2022
  - MSZ EN 14511-3:2022
  - MSZ EN 14825:2022
  - MSZ EN 50525-2-21
  - MSZ EN 60245
  - MSZ EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
  - MSZ EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
  - MSZ EN IEC 55014-1:2021
  - MSZ EN IEC 55014-2:2021

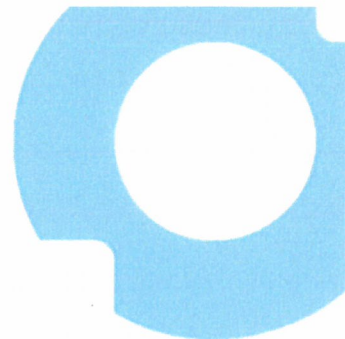
- MSZ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- MSZ EN 61000-4-2:2009
- MSZ EN 61000-4-3:2020
- MSZ EN 61000-4-4:2012
- MSZ EN 61000-4-5:2014+A1:2017
- MSZ EN 61000-4-6:2014
- MSZ EN 61000-4-11:2020
- MSZ EN 60335-1
- MSZ EN 60335-2-34
- MSZ EN 60335-2-40
- MSZ EN 60335-2-65
- MSZ EN 60730-1
- MSZ EN 60127-1
- MSZ EN 60127-2
- MSZ EN 61051-1
- MSZ EN 61051-2-2
- MSZ EN 61810-1
- MSZ EN 61558-2-16
- MSZ EN 60950-1
- MSZ EN 60079-15
- MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:202+A16:2023
- MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
- MSZ EN 62233:2008

7. A kiadás helye: Pécs
8. A kiadás dátuma: 2024.08.27
9. A kibocsátó által meghatalmazott személy: Várhalmi Attila
10. A kibocsátó által meghatalmazott beosztása: Vezérigazgató
11. A kibocsátó által meghatalmazott aláírása: 
12. A kibocsátó bélyegzője:

**Rotovill** 174  
 ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
 7631 Pécs, Csikó Kálmán u. 26.  
 Adószám: 32379813-2-02  
 Szla. szám: 10402427-50528684-70681006

FIGYELEM! Ez a nyilatkozat a terméknek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, ahogyan forgalomba hozták, és nem vonatkozik az olyan alkatrészre, amelyet hozzáadnak, és/vagy az olyan műveletre, amelyet a végső felhasználó a forgalomba hozatalt követően végez rajta!

E megfelelőségi nyilatkozat a felelős forgalmazó kizárólagos felelősségére került kibocsátásra.



## Nyilatkozat

A Rotovill Zrt. tovább tanúsítja az

- AHEE230900189652
- AHEE230900189751
- AHEE230700145651
- AHEE240600182751

számú nyilatkozatok alapján, hogy az AUX GAMMA 3 típusú levegő-levegő hőszivattyúk COP értéke 2°C külső- és 20°C helyiség hőmérséklet esetén a következő:

Berendezés típusa:	COP értéke:
AUX GAMMA 3 ASW-H09B6B4/QGR3DI-CO-4 2,6 kW	4,14
AUX GAMMA 3 ASW-H12C5B4/QGR3DI-CO-4 3,5 kW	4,21
AUX GAMMA 3 ASW-H18E3G4/QGR3DI-CO-4 5,3 kW	4,18
AUX GAMMA 3 ASW-H24F7C4/QGR3DI-B9-4 7,2 kW	4,28

Pécs, 2024. 08. 27.

  
**Rotovill** 14  
ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.  
Adószám: 82379813-2-02  
Számlaszám: 102427-50528684-70681006

Várhalmi Attila  
vezérigazgató

**Test data according to EN 14825:2022**
**Test condition (Cooling function) :**

 Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1.0 %,

**Table 2 — Part load conditions for reference SEER and reference SEER<sub>int</sub> calculation of air-to-air units**

	Part load ratio	Part load ratio	Outdoor air dry bulb temperature	Indoor air dry bulb (wet bulb) temperatures
		%	°C	°C
A	$(35-16)/(T_{design} - 16)$	100	35	27(19)
B	$(30-16)/(T_{design} - 16)$	74	30	27(19)
C	$(25-16)/(T_{design} - 16)$	47	25	27(19)
D	$(20-16)/(T_{design} - 16)$	21	20	27(19)

Test condition	Cooling capacity(W)	Cooling power input(W)	EER	Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.)
A	2626,5	893,7	2,939	56 Hz
B	1786,7	356,5	5,012	27 Hz
C	1207,0	169,0	7,142	16 Hz
D	695,7	67,5	10,307	10 Hz

**Test condition (Heating function(Average)) :**

 Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1.0 % ;

 T<sub>j</sub> (bivalent temperature): -7°C; operating limit (TOL): -10°C.

**Table 6 — Part load conditions for reference SCOP, reference SCOP<sub>int</sub> and reference SCOP<sub>int</sub> calculation of air-to-air units for the reference heating season "A" = average**

	A		Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures °C	Indoor air dry bulb temperature °C
	Part load ratio	Part load ratio %		
A	$(-7-16)/(T_{design} - 16)$	88	-7(-8)	20
B	$(+2-16)/(T_{design} - 16)$	54	2(1)	20
C	$(+7-16)/(T_{design} - 16)$	35	7(6)	20
D	$(+12-16)/(T_{design} - 16)$	15	12(11)	20
E	$(TOL-16)/(T_{design} - 16)$		TOL	20
F	$(T_{bivalent}-16)/(T_{design} - 16)$		T <sub>bivalent</sub>	20

Test condition	Heating capacity(W)	heating power input(W)	COP	Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.)
A	1998,4	802,6	2,490	75 Hz
B	1099,2	265,5	4,140	28 Hz
C	783,2	154,8	5,059	20 Hz
D	725,3	116,3	6,236	16 Hz
E	2216,9	1081,4	2,050	97 Hz
F	1998,4	802,6	2,490	75 Hz